

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 67 (1941)  
**Heft:** 45  
  
**Artikel:** Schwyzerdütsch  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-478642>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Letztes Spiel

Die Winde spielen Rattenfängerweisen,  
Die Blätter werden toll und gehn auf Reisen.  
Sie tanzen, wirbeln, eins, zwei, drei —  
Wie bald ist alle Lust vorbei!

Sie wollen, eh' man auf den großen Haufen  
Sie fegt, sich eine letzte Freude kaufen.  
Erfüllung wurde altem Traum —  
Sie fliegen, frei und leicht, im Raum!

Bald aber fallen sie ermattet nieder,  
Senkt tiefer Schlaf sich auf die müden Lider,  
Und trüb, noch eh' der Tag vorbei,  
Ertönt die Sterbemelodei.

Nuba

## Die heilige Vorschrift

«Aberau, Herr Kondiktör, 's Fenschter  
ufmache, wenns verusse eso chalt isch!»

«Das isch ebe Vorschrift!»

«Waas, Vorschrift? Sie sind goppel  
verruckt!»

«Nei, im Gegeteil, ganz normal. Es  
heißt doch i üserem Zirkular, es törfi  
nöd meh als füzäh Grad ha im Wage  
ine, und wils jetz ebe nünzäh het, mach  
i 's Fenschter uf, bis of füzäh Grad  
unde isch!»

Brun

## Schwyzerdütsch

Ein Tessinerbub wird bei seinem On-  
kel in einem Städtchen im Aargöi ver-  
sorgt. Zuerst versteht und kann der  
Giovannotto natürlich keine Bohne  
deutsch, aber im täglichen Umgang mit  
seinen neuen Kameraden hat er sich  
bald einige Brocken angeeignet.

Eines Tages sitzt er blaß und ange-  
griffen in der Schule. Der Lehrer merkt  
ihm an, daß etwas fehlt, und fragt wohl-  
wollend: «He, Gino, was fehlt dir?»

Der kleine Ticinese richtet sich mühsam  
auf und stottert: «Weh! Grind und  
Ranze!»

fis

## Konkret und abstrakt

Die Lehrerin hat den Unterschied  
erklärt zwischen konkret und abstrakt  
und repetiert: «Hansli, säg mer jetzt  
öppis Konkrets!»

Hansli schweigt.

«Ich will der hälfe, Hansli. Konkret  
ischt alles, was du gsehts und chascht  
alange. Zum Bischpyl dini Hose. Säg  
mer jetzt öppis Abstrakts.»

Hansli: «Ihri Hose.»

Stra.



Wetli

Seifenzusatzkarten erhalten Ärzte, Spitäler und Chämifeger.

„Guete Tag Herr Kollega!“



MARASCHINO DI ZARA · LUXARDO

Ein neues Rezeptbuch für Cocktails, Desserts,  
Bowlen, Eis etc. gratis. Muster in den Spezial-  
geschäften. Bezugsquellen durch die General-  
vertretung für die Schweiz:

BUSSINGER & WETTSTEIN + LUZERN

## Erlauscht

Geschter häd eine im Zug inne im-  
mer vo synere Nulleschleudere verzellt.  
Wo ne ich gfrogt ha, was das denn  
eigentlich sig, seit er: «Dä nü Usdruck  
für Gwehr.»

Karagös

An der Landi kochte ich

für den Pavillon Neuchâtelais

Jetzt koche ich im Café Romand

für meine Gäste die feinen Platten u. Plättli

A. Walzer, chef de Cuisine

Zürich, Mühlegasse 14, Nähe Uraniabrücke



Dôle Ravanay  
Dôle de Sion

**ORSAT**

Martigny

Diese Weine führt jeder Weinlieferant!